Catalogue 11-001F (English 11-001E) ISSN 0380-6103

Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 16 août 1999
Pour être diffusé à 8 h 30

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Ventes de véhicules automobiles neufs,** juin 1999 2
  En juin, les ventes de véhicules automobiles neufs ont augmenté de 1,8 % par rapport à mai. Les ventes de camions représentaient plus des deux tiers de cette hausse.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Voyages entre le Canada et les autres pays, juin 1999 5
L'horizon industriel sur CD-ROM, août 1999 6
Acier en formes primaires, juin 1999 6
Livraisons de laminés d'acier, juin 1999 6
Livraisons des produits de chauffage à combustible solide, deuxième trimestre de 1999 7

NOUVELLES PARUTIONS 8

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX 9

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

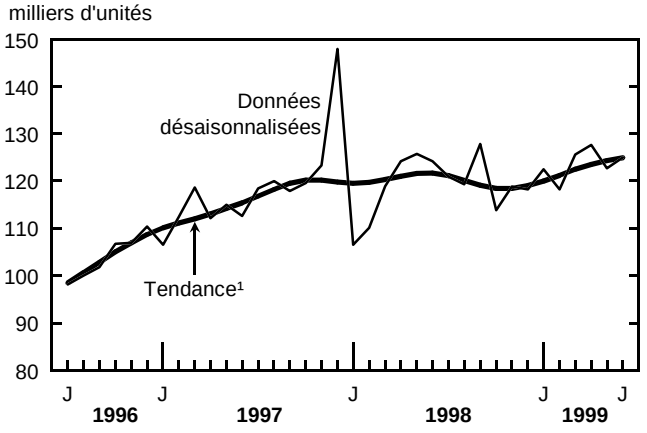
Ventes de véhicules automobiles neufs

Juin 1999

En juin, les fabricants de véhicules automobiles ont rapporté avoir vendu 124 979 véhicules, un chiffre en hausse de 2 263 unités (+1,8 %) par rapport à mai. L'augmentation est survenue après une baisse de 3,8 % en mai (toutes les données sont désaisonnalisées à moins d'indication contraire). Comparativement au même mois un an plus tôt, les ventes de véhicules automobiles neufs ont progressé de 0,6 %.

Les ventes de véhicules automobiles neufs se maintiennent à la hausse depuis l'automne 1998 après une période de ventes plus ou moins stables, ponctuée néanmoins de quelques fortes fluctuations. Auparavant, les ventes avaient connu une période de progression générale qui avait commencé au début de 1996 pour se terminer vers la fin de 1997.

La progression des ventes de véhicules automobiles neufs se maintient depuis l'automne 1998



¹ La tendance à court terme représente une moyenne mobile des données.

Augmentation plus forte des ventes de camions

Après deux baisses consécutives en avril (-1,2 %) et en mai (-2,4 %), les ventes de camions ont augmenté de 2,8 % en juin pour s'établir à 60 636 unités. Cette augmentation a constitué plus des deux tiers de la hausse des ventes totales de véhicules neufs enregistrées en juin. Les ventes de camions, qui affichent un mouvement à la hausse depuis le début de 1999, ont généralement enregistré des baisses durant la deuxième moitié de 1998. Auparavant, elles avaient dans l'ensemble progressé depuis le début de 1996. Les ventes de camions ont progressé légèrement en juin (+0,3 %) par rapport au même mois un an plus tôt.

Note aux lecteurs

Les voitures particulières comprennent les voitures utilisées à des fins personnelles et commerciales (comme les taxis ou les voitures de location). Les camions comprennent notamment les mini-fourgonnettes, les véhicules utilitaires à caractère sportif, les camions légers et lourds, les fourgonnettes, les autocars et les autobus.

Les véhicules automobiles neufs de construction nord-américaine comprennent les véhicules construits ou assemblés au Canada, aux États-Unis ou au Mexique. Tous les autres véhicules automobiles neufs sont considérés comme étant importés (construits à l'étranger).

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut sont inclus dans la Colombie-Britannique.

Les ventes de voitures particulières ont augmenté de 1,0 % en juin par rapport à mai, s'établissant ainsi à 64 342 unités. Cette hausse est survenue après un recul de 5,0 % observé en mai.

À la suite d'un recul de 6,8 % en mai, les ventes de voitures particulières construites en Amérique du Nord ont progressé de 0,9 % en juin. Les ventes de voitures particulières nord-américaines sont généralement à la baisse depuis le printemps 1997. Elles ont toutefois connu un léger redressement depuis l'automne 1998. Quant aux ventes de voitures construites outre-mer, elles ont progressé de 1,2 % en juin. Il s'agit d'une quatrième hausse consécutive. Depuis le printemps 1997, les ventes de voitures construites outre-mer ont été en progression après une période de stagnation amorcée au début de 1996.

Les parts du marché des véhicules construits en Amérique du Nord sont en baisse

Les véhicules construits en Amérique du Nord constituaient 84,6 % (données non désaisonnalisées) de l'ensemble des véhicules automobiles neufs vendus en juin, en baisse par rapport à 88,4 % en juin 1998. Durant la même période d'un an, la part du marché des voitures particulières construites en Amérique du Nord a baissé, passant de 84,5 % à 77,3 %. Quant à la part du marché des camions construits en Amérique

du Nord, elle est restée presque inchangée passant de 92,9 % à 93,0 %.

Terre-Neuve a affiché de fortes ventes

Les ventes non désaisonnalisées de véhicules automobiles neufs ont progressé de 2,7 % en juin dernier par rapport à juin 1998. À l'échelle provinciale, les ventes ont varié considérablement. Terre-Neuve (+20,0 %) a enregistré la plus forte progression d'une année à l'autre. Pour la même période d'un an, Terre-Neuve a affiché de fortes hausses, tant pour les voitures particulières neuves (+25,3 %) que pour les camions neufs (+13,2 %).

En ce qui concerne les autres provinces, l'Ontario et la Nouvelle-Écosse ont toutes les deux enregistré une hausse de 8,6 %. La Colombie-Britannique (+3,4 %), le Manitoba (+2,9 %) et le Nouveau-Brunswick (+2,4 %) ont aussi affiché des hausses par rapport à juin 1998. Cependant, la Saskatchewan (-11,2 %), l'Alberta (-10,5 %), l'Île-du-Prince-Édouard (-6,6 %) et le Québec (-1,4 %) ont enregistré des baisses en juin.

Données stockées dans CANSIM: matrice 64.

Le numéro de juin 1999 de *Ventes de véhicules automobiles neufs* (63-007-XIB, 13 $ / 124 $) paraîtra à une date ultérieure. Voir *Pour commander les publications*.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec la Sous-section des services à la clientèle au (613) 951-3549 ou composez sans frais le 1 877 421-3067 (*detaillantsinfo@statcan.ca*), Section du commerce de détail, Division de la statistique du commerce. Pour des renseignements analytiques ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Clérance Kimanyi au (613) 951-3592 (*kimacle@statcan.ca*). □

Ventes de véhicules automobiles neufs

	Juin 1998	Mai 1999[r]	Juin 1999[p]	Juin 1998 à juin 1999	Mai à juin 1999
	données désaisonnalisées				
				var. en %	
Véhicules automobiles neufs	**124 216**	**122 716**	**124 979**	**0,6**	**1,8**
Voitures particulières	63 773	63 717	64 342	0,9	1,0
Amérique du Nord[1]	53 037	48 464	48 900	-7,8	0,9
Outre-mer	10 735	15 253	15 442	43,8	1,2
Camions, fourgonnettes, autobus	60 443	58 999	60 636	0,3	2,8

	Juin 1998	Juin 1999[p]	Juin 1998 à juin 1999	Part du marché Juin 1998	Part du marché Juin 1999
	données non désaisonnalisées				
			var. en %	%	
Véhicules automobiles neufs	**152 505**	**156 553**	**2,7**		
Voitures particulières	82 600	83 882	1,6		
Amérique du Nord[1]	69 800	64 832	-7,1	84,5	77,3
Outre-mer	12 800	19 050	48,8	15,5	22,7
Camions, fourgonnettes, autobus	69 905	72 671	4,0		
Amérique du Nord[1]	64 976	67 568	4,0	92,9	93,0
Outre-mer	4 929	5 103	3,5	7,1	7,0

[r] *Données révisées.*
[p] *Données provisoires.*
[1] *Construits ou assemblés au Canada, aux États-Unis ou au Mexique.*

■

AUTRES COMMUNIQUÉS

Voyages entre le Canada et les autres pays

Juin 1999

Les Canadiens ont effectué 1,1 million de voyages d'une nuit ou plus au sud de la frontière en juin, en baisse de 0,5 % par rapport à mai. Par ailleurs, le nombre de voyages entrepris par les Américains au Canada a diminué de 4,7 % par rapport au mois précédent pour s'établir à 1,2 million. Malgré cette troisième baisse mensuelle consécutive (le sommet de 1,3 million a été atteint en novembre 1998), le nombre de voyages d'une nuit ou plus effectués par les Américains de ce côté-ci de la frontière est toujours supérieur à celui atteint au cours de la même période l'an dernier. (À moins d'avis contraire, les données du présent communiqué sont désaisonnalisées).

Les Canadiens ont entrepris 411 000 voyages aériens d'une nuit ou plus vers les États-Unis en juin, en hausse de 1,3 % par rapport à mai. Il s'agit du plus haut niveau depuis le sommet de 408 000 établi en septembre 1997. Les voyages aériens d'une nuit ou plus effectués par les Américains au Canada ont diminué pour le troisième mois consécutif en juin, en baisse de 3,2 % par rapport à mai pour s'établir à 310 000. Malgré ces trois baisses mensuelles, le nombre de voyages par avion effectués par les Américains au Canada est toujours plus élevé qu'à la même période l'an dernier.

Les Canadiens ont séjourné au moins une nuit dans les pays d'outre-mer à 334 000 reprises en juin, en baisse de 6,0 % par rapport à mai. Le nombre de voyages de ce genre a fluctué entre 347 000 et 370 000 depuis le sommet de 374 000 atteint en novembre 1998.

Par ailleurs, le nombre de voyages d'une nuit ou plus effectués par les résidents d'outre-mer au Canada a diminué de 1,5 % en juin pour atteindre 341 000. Après avoir connu une tendance à la baisse depuis le sommet de 393 000 atteint en février 1997, le nombre de voyages d'une nuit ou plus effectués par les résidents d'outre-mer au Canada a fluctué entre 338 000 et 350 000 depuis novembre 1998.

Parmi les dix principaux marchés du Canada autres que les États-Unis, les touristes de la Corée du Sud (+51,8 %), de Taïwan (+23,8 %) et du Mexique (+16,5 %) ont effectué substantiellement plus de voyages d'une nuit ou plus au Canada en juin 1999 qu'en juin 1998, alors que les résidents de la Suisse (-6,6 %) et du Japon (-3,0 %) sont ceux qui ont réduit le plus le nombre de leurs voyages au Canada (données non désaisonnalisées).

En juin 1999, le nombre de voyages en automobile de même jour effectués par les Canadiens vers les États-Unis a diminué de 0,5 % par rapport à mai pour atteindre 2,2 millions. Les Américains, pour leur part, ont entrepris 2,3 millions de voyages en automobile de même jour de ce côté-ci de la frontière, en hausse de 0,5 % par rapport au mois précédent.

Nota: Les comparaisons mensuelles sont faites à partir de données désaisonnalisées et les comparaisons annuelles à partir de données non désaisonnalisées.

Voyages entre le Canada et les autres pays

	Mai 1999[r]	Juin 1999[p]	Mai à juin 1999	Juin 1999[p]	Juin 1998 à juin 1999
	données désaisonnalisées			données non désaisonnalisées	
	en milliers		var. en %	en milliers	var. en %
Voyages des Canadiens à l'étranger[1]	**3 775**	**3 718**	**-1,5**	**3 692**	**-6,2**
Voyages de même jour en automobile aux États-Unis	2 166	2 155	-0,5	2 314	-9,2
Total des voyages d'une nuit ou plus	1 500	1 473	-1,8	1 290	-1,0
États-Unis[2]	1 145	1 139	-0,5	1 039	-0,2
Automobile	637	624	-2,0	603	-2,6
Avion	406	411	1,3	309	5,0
Autre moyen de transport	103	104	1,3	128	-0,4
Autres pays[3]	355	334	-6,0	251	-4,0
Voyages au Canada[1]	**4 087**	**4 056**	**-0,8**	**5 085**	**2,1**
Voyages de même jour en automobile des États-Unis	2 297	2 308	0,5	2 550	3,5
Total des voyages d'une nuit ou plus	1 629	1 564	-4,0	2 248	0,5
États-Unis[2]	1 283	1 223	-4,7	1 747	0,1
Automobile	803	758	-5,5	1 088	-0,7
Avion	321	310	-3,2	424	0,8
Autre moyen de transport	160	155	-3,1	235	2,3
Autres pays[3]	346	341	-1,5	501	2,2

r Données révisées.
p Données provisoires
1 Les totaux dépassent la somme des données sur les voyages de même jour en automobile et le total des voyages d'une nuit ou plus parce qu'ils comprennent l'ensemble des voyages de même jour.
2 Les estimations pour les États-Unis comprennent les entrées par automobile et par autocar ainsi que des estimations pour les arrivées par avion, train, bateau et autres moyens.
3 Les données pour les autres pays n'excluent que les entrées du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

Données stockées dans CANSIM: matrices 2661 à 2697, 5780 à 6048 et 8200 à 8329.

Le numéro de juin 1999 de *Voyages internationaux, renseignements préliminaires* (66-001-PPB, 8 $ / 73 $) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les publications*.

Pour des demandes de données, communiquez avec Pearl Bellefeuille au (613) 951-1674 (*bellpea@statcan.ca*). Télécopieur: (613) 951-2909. Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Johanne Plante au (613) 951-1910 (*planjoh@statcan.ca*), Section des voyages internationaux, culture, tourisme et centre des statistiques sur l'éducation. Télécopieur: (613) 951-2909. ■

L'horizon industriel sur CD-ROM

Août 1999

L'horizon industriel sur CD-ROM présente des données à jour sur plus de 150 industries de la fabrication et 33 autres industries de la construction, du commerce de gros et du commerce de détail. Ces données sont disponibles pour l'ensemble des 25 secteurs visés ou pour chacun des secteurs séparément.

Pour chaque industrie, jusqu'à 50 variables sont présentées dans la visionneuse de tableaux selon cinq types de tableaux concernant l'offre, la demande, les prix, la main-d'oeuvre et l'emploi ainsi que les investissements et les capitaux. La base de données sous-jacente est également accessible à l'aide de l'observatoire de séries pour une analyse plus approfondie des séries chronologiques et des comparaisons entre les industries.

L'horizon industriel sur CD-ROM contient un lien avec le manuel de la Classification type des industries, fournit des notes explicatives pour toutes les séries et utilise des normes uniformes pour les données, toutes des caractéristiques choisies afin de rendre l'analyse facile et précise. Des fonctions de recherche, de création de graphiques, de visualisation, d'exportation et de transformation vous fourniront rapidement et facilement les renseignements précis dont vous avez besoin.

Le numéro d'août 1999 de *L'horizon industriel sur CD-ROM* est maintenant en vente. Le coût d'un abonnement annuel (un CD-ROM par mois) à l'ensemble des 25 secteurs (15F0015XCB) est de 995 $, une économie de plus de 80 % sur le coût de l'abonnement annuel pour chaque secteur séparément (258 $).

Pour plus de renseignements ou pour obtenir gratuitement un CD-ROM de démonstration, communiquez avec Kim Lauzon au (613) 951-IMAD (4623) ou composez sans frais le 1 800 887-IMAD (4623) (*imad@statcan.ca*), Division des mesures et de l'analyse des industries. Télécopieur: (613) 951- 3688. Vous pouvez également communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de votre localité. ■

Acier en formes primaires

Juin 1999

La production d'acier en formes primaires en juin 1999 a atteint 1 318 663 tonnes, en baisse de 6,2 % par rapport aux 1 406 296 tonnes produites en juin de l'année précédente.

Le total cumulatif pour 1999 a atteint 8 011 225 tonnes, en baisse de 3,0 % comparativement aux 8 254 053 tonnes produites au cours de la même période en 1998.

Données stockées dans CANSIM: matrice 58 (niveau 2, série 3).

Le numéro de juin 1999 de *Fer et acier primaire* (41-001-XIB, 5 $ / 47 $) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Andy Shinnan au (613) 951-3515 (*shinand@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Livraisons de laminés d'acier

Juin 1999

Les livraisons de laminés d'acier pour juin 1999 ont totalisé 1 300 657 tonnes, en hausse de 5,2 % par rapport aux 1 236 434 tonnes du mois précédent et de 11,3 % comparativement aux 1 168 392 tonnes de juin 1998.

Le total cumulatif pour l'année 1999 s'est chiffré à 7 548 813 tonnes comparativement aux 7 293 098 tonnes de la même periode en 1998, en hausse de 3,5 %.

Données stockées dans CANSIM: matrices 58 et 122, séries 22 à 25.

Le numéro de juin 1999 de *Fer et acier primaire* (41-001-XIB, 5 $ / 47 $) paraîtra à une date ultérieure. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Andy Shinnan au (613) 951-3515 (*shinand@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Livraisons des produits de chauffage à combustible solide

Deuxième trimestre de 1999

Les livraisons des produits de chauffage à combustible solide ont atteint 17,0 millions de dollars au cours du deuxième trimestre de 1999, en hausse de 29,8 % comparativement aux 13,1 millions de dollars de ces produits (donnée révisée) livrés au cours du deuxième trimestre de 1998.

Des données relatives au nombre d'unités livrées sont également disponibles.

Le numéro du deuxième trimestre de 1999 de *Livraisons des produits de chauffage à combustible solide* (25-002-XIB, 6 $ / 19 $) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Étienne Saint-Pierre au (613) 951-9837 (*saineti@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

NOUVELLES PARUTIONS

Livraisons des produits de chauffage à combustible solide, deuxième trimestre de 1999
Numéro au catalogue: 25-002-XIB
(Canada: 6$/19$).

Fer et acier primaire, juin 1999
Numéro au catalogue: 41-001-XIB
(Canada: 5$/47$).

Indices des prix de l'industrie, juin 1999
Numéro au catalogue: 62-011-XPB
(Canada: 22$/217$; à l'extérieur du Canada: 22$US/217$US).

Les prix n'incluent pas les taxes de vente.

Les numéros au catalogue se terminant par: -XIB ou -XIF représentent la version électronique en vente sur Internet, -XMB ou -XMF la version microfiche et -XPB ou -XPF, la version papier.

Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada* (11-204-XPF, Canada 16$; à l'extérieur du Canada: 16$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

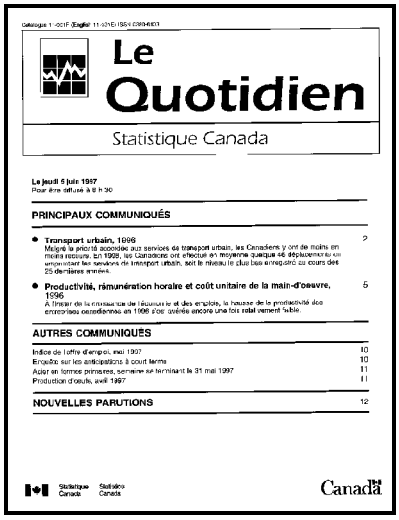
Pour commander les publications par téléphone:
Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez:	**1 800 267-6677**
Pour les autres pays, composez:	**1 613 951-7277**
Pour envoyer votre commande par télécopieur:	**1 877 287-4369**
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte:	**1 800 700-1033**

Pour commander par la poste, écrivez à: Gestion de la circulation, Division des opérations et de l'intégration, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet: écrivez à *order@statcan.ca* ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada *(www.statcan.ca),* sous les rubriques *Produits et services, Publications téléchargeables.*

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.


Le Quotidien
Statistique Canada

Le jeudi 5 juin 1997
Pour être diffusé à 8 h 30

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- Transport urbain, 1996 — 2
  Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 46 déplacements en empruntant les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996 — 5
  A l'instar de la croissance de l'économie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 a été jugée encore une fois relativement faible.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Indice de l'offre d'emploi, mai 1997 — 10
Enquête sur les anticipations à court terme — 10
Achat en formes primaires, semaine se terminant le 31 mai 1997 — 11
Production d'acier, avril 1997 — 11

NOUVELLES PARUTIONS — 12

Statistique Canada Statistics Canada
Canada

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse *http://www.statcan.ca*. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Rédactrice: Julie Bélanger (613) 951-1187, belajul@statcan.ca
Chef de la Diffusion officielle: Chantal Prévost (613) 951-1088, prevcha@statcan.ca

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1999. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète de produits et services. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où vous pouvez consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données CANSIM et E-STAT. Un service téléphonique de renseignements est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, communiquez avec le centre de consultation de votre région.

Terre-Neuve, Labrador, Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick
Services-conseils
Statistique Canada
1741, rue Brunswick
2e étage, boîte 11
Halifax (N.-É.)
B3J 3X8

Appel local: (902) 426-5331
Sans frais: 1 800 263-1136
Télécopieur: (902) 426-9538
Courriel: atlantic.info@statcan.ca

Québec et Nunavut
Services-conseils
Statistique Canada
200, boul. René-Lévesque Ouest
Complexe Guy-Favreau
4e étage, Tour Est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4

Appel local: (514) 283-5725
Sans frais: 1 800 263-1136
Télécopieur: (514) 283-9350

Région de la Capitale nationale
Services-conseils
Centre de consultation statistique (RCN)
Statistique Canada
Rez-de-chaussée, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6

Appel local: (613) 951-8116
Télécopieur: (613) 951-0581
Courriel: infostats@statcan.ca

Ontario
Services-conseils
Statistique Canada
10e étage, imm. Arthur Meighen
25, avenue St. Clair Est
Toronto (Ont.)
M4T 1M4

Appel local: (416) 973-6586
Sans frais: 1 800 263-1136
Télécopieur: (416) 973-7475

Manitoba
Services-conseils
Statistique Canada
Édifice Via Rail, pièce 200
123, rue Main
Winnipeg (Man.)
R3C 4V9

Appel local: (204) 983-4020
Sans Frais: 1 800 263-1136
Télécopieur: (204) 983-7543
Courriel: statswpg@solutions.net

Saskatchewan
Services-conseils
Statistique Canada
Park Plaza
2365, rue Albert, pièce 440
Regina (Sask.)
S4P 4K1

Appel local: (306) 780-5405
Sans frais: 1 800 263-1136
Télécopieur: (306) 780-5403
Courriel: statcan@sk.sympatico.ca

Sud de l'Alberta
Services-conseils
Statistique Canada
Discovery Place
Pièce 201
3553, 31e rue N.-O.
Calgary (Alb.)
T2L 2K7

Appel local: (403) 292-6717
Sans frais: 1 800 263-1136
Télécopieur: (403) 292-4958
Courriel: degagnej@cadvision.com

Nord de l'Alberta et Territoires du Nord-Ouest
Services-conseils
Statistique Canada
9e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6

Appel local: (780) 495-3027
Sans Frais: 1 800 263-1136
Télécopieur: (780) 495-5318
Courriel: ewieall@statcan.ca

Colombie-Britannique et Yukon
Services-conseils
Statistique Canada
Library Square Tower
300, rue Georgia Ouest, pièce 600
Vancouver (C.-B.)
V6B 6C7

Appel local: (604) 666-3691
Sans frais: 1 800 263-1136
Télécopieur: (604) 666-4863

Numéro sans frais pour les demandes de renseignements (Canada et États-Unis): 1 800 263-1136
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis): 1 800 267-6677
Numéro sans frais de commande par télécopieur (Canada et États-Unis): 1 877 287-4369
Numéro sans frais pour les appareils de télécommunications pour les malentendants: 1 800 363-7629